

# Certyfikat

## System Przenoszenia Oznaczeń Materiałowych

Numer certyfikatu: 01 202 PL/U-09 0026

Nazwa i adres  
przedsiębiorstwa: **SHI FW Energia FAKOP**  
**ul. Staszica 31**  
**41-200 Sosnowiec**  
**Polska**

Zaświadcza się, że wyżej wymienione Przedsiębiorstwo udowodniło w ramach stosownej kontroli spełnienie wymagań jakościowych w odniesieniu do przenoszenia oznaczeń materiałowych. Przedsiębiorstwo dysponuje wymaganymi procedurami i wyposażeniem oraz posiada fachowy personel do przenoszenia oznaczeń.

Podstawa auditu: **Dyrektywa 2014/68/EU, Załącznik I, Roz. 3.1.5;**  
**EN 764-5, ust. 6.2.3;**  
**AD 2000 HP0, ust. 4**

Numer raportu z auditu: 84934623

Zakres obowiązywania: **Przenoszenie oznaczeń materiałów metalowych**  
**z atestami 2.1, 2.2 i 3.1 wg PN-EN 10204**

Zakład produkcyjny: SHI FW Energia FAKOP  
ul. Staszica 31  
41-200 Sosnowiec  
Polska

Ważność: **04/2021**

(Pierwszy certyfikat wystawiono: 18.11.2010.)

Kolonia, 14.04.2018

  
On behalf  
Dipl.-Ing. Oliver Theisen



Certification Body for Manufacturer Qualification  
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Oddział: TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o., ul. Wolności 327, PL 41-800 Zabrze,  
Tel: +48 32 271 0623, Fax: +48 32 271 64 88, e-mail: post@pl.tuv.com

M-210-P-Rev21

# Certificate

## System of Transferring the Marking of Materials

Certificate no.: 01 202 PL/U-09 0026

Name and address of the  
company:

**SHI FW Energia FAKOP**  
**ul. Staszica 31**  
**41-200 Sosnowiec**  
**Poland**

It is hereby certified that the company has furnished proof of fulfilling the quality requirements for transferring the material identification markings during a specific inspection. The company possesses the required processes and equipment and also qualified staff for transferring the marking.

Testing Principles:

**Directive 2014/68/EU, Annex I, Para. 3.1.5;**  
**EN 764-5, Para. 6.2.3;**  
**AD 2000 HP0, Para. 4**

Test Report no.:

84934623

Area of Application:

**Transfer of marking of metallic materials with test  
certificates DIN EN 10204 - 2.1, 2.2 and 3.1**

Operations Location:

SHI FW Energia FAKOP  
ul. Staszica 31  
41-200 Sosnowiec  
Poland

Valid until:

**04/2021**

(First issue of the Certificate: 18.11.2010.)

Cologne, 14.04.2018

On behalf  
Dipl.-Ing. Oliver Theisen



Certification Body for Manufacturer Qualification  
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein, D-51105 Köln, GERMANY

Branch office: TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o., ul. Wolności 327, PL 41-800 Zabrze,  
Tel: +48 32 271 0623, Fax: +48 32 271 64 88, e-mail: post@pl.tuv.com

M-210-E-Rev21

# Zertifikat

## System zur Übertragung der Kennzeichnung von Werkstoffen

Zertifikat Nr.: 01 202 PL/U-09 0026

Name und Anschrift des  
Unternehmens:

**SHI FW Energia FAKOP**  
**ul. Staszica 31**  
**41-200 Sosnowiec**  
**Polen**

Hiermit wird bescheinigt, dass das o.g. Unternehmen die zu stellenden Qualitätsanforderungen zur Übertragung der Werkstoffkennzeichnung im Rahmen einer spezifischen Überprüfung nachgewiesen hat. Die erforderlichen Verfahren und Einrichtungen sowie sachkundiges Personal für die Übertragung der Kennzeichnung sind vorhanden.

Prüfgrundlage:

**Richtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Kap. 3.1.5;**  
**EN 764-5, Abs. 6.2.3;**  
**AD 2000 HP0, Abs. 4**

Prüfbericht Nr.:

84934623

Geltungsbereich:

**Übertragung der Kennzeichnung (Umstempelung) von**  
**metallischen Werkstoffen mit Prüfbescheinigungen**  
**DIN EN 10204 - 2.1, 2.2 oder 3.1**

Betriebsstätte:


SHI FW Energia FAKOP  
ul. Staszica 31  
41-200 Sosnowiec  
Polen

Gültigkeit:

**04/2021**

(Das Zertifikat wurde erstmalig am 18.11.2010 ausgestellt)

Köln, 14.04.2018

  
Im Auftrag  
Dipl.-Ing. Oliver Theisen



Zertifizierungsstelle für Herstellerqualifizierung  
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Außenstelle: TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o., ul. Wolności 327, PL 41-800 Zabrze,  
Tel: +48 32 271 0623, Fax: +48 32 271 64 88, e-mail: post@pl.tuv.com

M-210-E-Rev21